

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Derma roller 3w1 0,25/0,5/1,5 mm

USER MANUAL

Derma roller 3in1 0.25 / 0.5 / 1.5 mm

BETRIEBSANLEITUNG

Derma-Walze 3in1 0,25 / 0,5 / 1,5 mm

NÁVOD K OBSLUZE

Derma váleček 3v1 0,25 / 0,5 / 1,5 mm

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Rouleau Derma 3 en 1 0,25 / 0,5 / 1,5 mm

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Rodillo Derma 3 en 1 0,25 / 0,5 / 1,5 mm

ISTRUZIONI OPERATIVE

Rullo Derma 3in1 0,25 / 0,5 / 1,5 mm

MANUAL DE UTILIZARE

Rola Derma 3in1 0,25 / 0,5 / 1,5 mm

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Derma henger 3in1 0,25 / 0,5 / 1,5 mm

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Derma valček 3v1 0,25 / 0,5 / 1,5 mm

KASUTUSJUHEND

Derma rull 3in1 0,25 / 0,5 / 1,5 mm

VARTOTOJO VADOVAS

„Derma“ ritinėlis 3in1 0,25 / 0,5 / 1,5 mm

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Derma veltnis 3in1 0,25 / 0,5 / 1,5 mm

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Дерма ролик 3в1 0,25 / 0,5 / 1,5 мм

M:00014198(MNR03)

Importer / Importer / Einführer / Dovozce / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör /
Dovozca / Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортёр
ISO TRADE MATEUSZ LASOTA
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. DE 32973053

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

Domowe narzędzie do wykonywania mezoterapii mikroigłowej. Mezoterapia mikroigłowa to innowacyjny zabieg polegający na poddaniu skóry głębokiemu działaniu preparatów rewitalizujących. Ich dogłębne działanie uzyskiwane jest poprzez wprowadzenie preparatów w tkankę skóry przy pomocy mikro-igieł. Użytkowanie urządzenia powoduje wyrównanie kolorytu skóry, poprawia jej jędrność i gładkość, niweluje zmarszczki. Roller posiada w zestawie 3 różne głowice przeznaczone od największej do najmniejszej do ciała, twarzy i okolicy pod oczami.

UŻYTKOWANIE:

Zaleca się przeprowadzanie serii zabiegów mezoterapii w odstępach ok 7-21 dni. Przed zastosowaniem Derma roller należy zdezynfekować miejsce wykonywania zabiegu oraz wałek z igłami. Delikatnie przetracać wałkiem po wybranym fragmencie skóry w różnych kierunkach. Derma Roller można delikatnie przycisnąć do skóry, tak jednak, aby nie sprawiało to zbyt dużego dyskomfortu. Po zabiegu naturalne jest wystąpienie nieznacznego, punktowego krwawienia, zaczerwienienia skóry czy opuchlizny. Przed wykonaniem następnego zabiegu należy odczekać aż do całkowitego ustąpienia wymienionych objawów.

PRZECHOWYWANIE:

Przechowywać w sterylnych warunkach. Chronić przed dziećmi.



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

A home tool for performing micro-needle mesotherapy. Micro-needle mesotherapy is an innovative treatment that involves subjecting the skin to the deep action of revitalizing preparations. Their in-depth effect is obtained by introducing the preparations into the skin tissue with the help of micro-needles. Using the device evens out the skin tone, improves its firmness and smoothness, and reduces wrinkles. Roller comes with 3 different heads, from the largest to the smallest, for the body, face and under-eye area.

USE:

It is recommended to carry out a series of mesotherapy treatments at intervals of about 7-21 days. Before using the Derma Roller, the treatment site and the needle roller should be disinfected. Gently roll the selected part of the skin with a roller in different directions. Derma Roller can be gently pressed against the skin, but not too much discomfort. After the treatment, it is natural for slight, point

bleeding, reddening of the skin or swelling to occur. Before performing the next treatment, wait until the symptoms have completely disappeared.

STORAGE:

Store in sterile conditions. Keep away from children.



DE

**Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen an
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.**

Wichtig: HALTEN SIE FÜR DIE ZUKUNFT!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

Ein Heimwerkzeug für die Durchführung einer Mikronadel-Mesotherapie. Die Mikronadel-Mesotherapie ist eine innovative Behandlung, bei der die Haut der tiefen Wirkung revitalisierender Präparate ausgesetzt wird. Ihre Tiefenwirkung wird durch Einbringen der Präparate in das Hautgewebe mit Hilfe von Mikronadeln erreicht. Die Verwendung des Geräts gleicht den Hautton aus, verbessert seine Festigkeit und Glätte und reduziert Falten. Der Roller wird mit 3 verschiedenen Köpfen geliefert, vom größten bis zum kleinsten für Körper, Gesicht und Augenpartie.

VERWENDEN:

Es wird empfohlen, eine Reihe von Mesotherapie-Behandlungen in Intervallen von etwa 7 bis 21 Tagen durchzuführen. Vor der Verwendung der Derma-Walze sollten die Behandlungsstelle und die Nadelwalze desinfiziert werden. Rollen Sie vorsichtig mit einer Rolle auf dem ausgewählten Teil der Haut in verschiedene Richtungen. Derma Roller kann sanft gegen die Haut gedrückt werden, aber nicht zu unangenehm. Nach der Behandlung können natürlich leichte Punktblutungen, Rötungen der Haut oder Schwellungen auftreten. Warten Sie, bis die Symptome vollständig verschwunden sind, bevor Sie die nächste Behandlung durchführen.

LAGER:

Unter sterilen Bedingungen lagern. Von Kindern fernhalten.



CS

**Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.**

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCÍ REFERENCI!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

Domácí nástroj pro provádění mikro-jehlové mezoterapie. Mikroihlová mezoterapie je inovativní léčba, při které je pokožka vystavena působení revitalizačních přípravků. Jejich hlubokého účinku je dosaženo zavedením přípravků do kožní tkáně pomocí mikro jehliček. Používání zařízení vyrovnává tón pleti, zlepšuje její pevnost a hladkost a redukuje vrásky. Roller se dodává se 3 různými hlavami, od největší po nejmenší, pro tělo, obličej a oblast pod očima.

POUŽITÍ:

Doporučuje se provádět řadu mezoterapií v intervalech přibližně 7-21 dní. Před použitím válečku Derma Roller je třeba místo ošetření a jehlový váleček dezinfikovat. Jemně rolujte válečkem po vybrané části kůže v různých směrech. Derma Roller lze jemně přitlačit na pokožku, ale ne příliš mnoho nepohodlí. Po ošetření je přirozené, že dojde k mírnému bodovému krvácení, zarudnutí kůže nebo otoku. Před provedením další léčby počkejte, dokud příznaky úplně nezmizí.

ÚLOŽNÝ PROSTOR:

Skladujte ve sterilních podmínkách. Drž se dál od dětí.

**FR**

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant de commencer à utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

Un outil domestique pour effectuer une mésothérapie par micro-aiguilles. La mésothérapie par micro-aiguilles est un traitement innovant qui consiste à soumettre la peau à l'action profonde de préparations revitalisantes. Leur effet en profondeur est obtenu en introduisant les préparations dans le tissu cutané à l'aide de micro-aiguilles. L'utilisation de l'appareil unifie le teint de la peau, améliore sa fermeté et sa douceur et réduit les rides. Le Roller est livré avec 3 têtes différentes, de la plus grande à la plus petite, pour le corps, le visage et la zone sous les yeux.

UTILISATION:

Il est recommandé d'effectuer une série de traitements de mésothérapie à des intervalles d'environ 7 à 21 jours. Avant d'utiliser le Derma Roller, le site de traitement et le rouleau à aiguilles doivent être désinfectés. Rouler doucement avec un rouleau sur la partie sélectionnée de la peau dans différentes directions. Le Derma Roller peut être doucement pressé contre la peau, mais pas trop d'inconfort. Après le traitement, il est naturel que de légers saignements ponctuels, une rougeur de la peau ou un gonflement se produisent. Attendez que les symptômes aient complètement disparu avant d'effectuer le traitement suivant.

ESPACE DE RANGEMENT:

Conserver dans des conditions stériles. Garder loin des enfants.

**ES**

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de comenzar a usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

Una herramienta casera para realizar mesoterapia con microagujas. La mesoterapia con microagujas es un tratamiento innovador que consiste en someter la piel a la acción profunda de preparaciones revitalizantes. Su efecto en profundidad se consigue introduciendo los preparados en el tejido cutáneo con ayuda de microagujas. El uso del dispositivo unifica el tono de la piel, mejora su firmeza y suavidad y reduce las arrugas. El Roller viene con 3 cabezales diferentes, del más grande al más pequeño, para el cuerpo, la cara y la zona debajo de los ojos.

UTILIZAR:

Se recomienda realizar una serie de tratamientos de mesoterapia a intervalos de unos 7-21 días. Antes de usar el Derma Roller, el lugar de tratamiento y el rodillo de agujas deben desinfectarse. Enrolle suavemente con un rodillo sobre la parte seleccionada de la piel en diferentes direcciones. Derma Roller se puede presionar suavemente contra la piel, pero sin demasiadas molestias. Después del tratamiento, es natural experimentar un ligero sangrado puntual, enrojecimiento o hinchazón de la piel. Antes de realizar el siguiente tratamiento, espere hasta que los síntomas hayan desaparecido por completo.

ALMACENAMIENTO:

Conservar en condiciones estériles. Aléjate de los niños.



IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

Uno strumento domestico per eseguire mesoterapia con microago. La mesoterapia con microago è un trattamento innovativo che prevede di sottoporre la pelle all'azione profonda di preparati rivitalizzanti. Il loro effetto in profondità si ottiene introducendo i preparati nel tessuto cutaneo con l'aiuto di micro-aghi. L'utilizzo del dispositivo uniforma il tono della pelle, migliora la sua compattezza e levigatezza e riduce le rughe. Il Roller è dotato di 3 diverse testine, dalla più grande alla più piccola, per il corpo, il viso e la zona sotto gli occhi.

USO:

Si consiglia di effettuare una serie di trattamenti mesoterapici ad intervalli di circa 7-21 giorni. Prima di utilizzare il Derma Roller, il sito di trattamento e il rullo dell'ago devono essere disinfettati. Arrotondare delicatamente con un rullo sulla parte selezionata della pelle in diverse direzioni. Derma Roller può essere premuto delicatamente contro la pelle, ma non troppo fastidio. Dopo il trattamento, è naturale che si verifichi un leggero sanguinamento puntiforme, arrossamento o gonfiore della pelle. Aspetta che i sintomi siano completamente scomparsi prima di eseguire il trattamento successivo.

CONSERVAZIONE:

Conservare in condizioni sterili. Tenere lontano dai bambini.



RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

Un instrument de acasă pentru efectuarea mezoterapiei cu micro-ace. Mezoterapia cu micro-ace este un tratament inovator care presupune supunerea pielii la acțiunea profundă a preparatelor revitalizante. Efectul lor de profunzime se realizează prin introducerea preparatelor în țesutul pielii cu ajutorul micro-acelor. Utilizarea dispozitivului uniformizează tonul pielii, îmbunătățește fermitatea și netezimea acestuia și reduce ridurile. Roller vine cu 3 capete diferite, de la cel mai mare la cel mai mic, pentru corp, față și zona sub ochi.

UTILIZARE:

Se recomandă efectuarea unei serii de tratamente mezoterapice la intervale de aproximativ 7-21 zile. Înainte de a utiliza ruloul Derma, locul de tratament și ruloul cu ace trebuie dezinfectate. Rulați ușor cu o rolă pe partea selectată a pielii în direcții diferite. Derma Roller poate fi apăsat ușor pe piele, dar nu prea mult disconfort. După tratament, este firesc să experimentați sângerări ușoare, punctuale, roșeață a pielii sau umflături. Așteptați până când simptomele au dispărut complet înainte de a efectua următorul tratament.

DEPOZITARE:

A se păstra în condiții sterile. Stai departe de copii.



HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐBENI REFERENCIÁT TARTANI!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

Házi eszköz a mikrotű mezoterápia elvégzéséhez. A mikrotű mezoterápia egy innovatív kezelés, amely magában foglalja a bőr revitalizáló készítmények mély hatásának való kitételét. Mélyreható hatásukat úgy érik el, hogy a készítményeket mikrotűk segítségével juttatják a bőrszövetbe. A készülék használata kiegyenlíti a bőr tónusát, javítja annak feszségét és simaságát, valamint csökkenti a ráncokat. A Roller 3 különböző fejjel rendelkezik, a legnagyobbtól a legkisebbig, a test, az arc és a szem alatti terület számára.

HASZNÁLAT:

Körülbelül 7-21 napos időközönként ajánlott mezoterápiás kezelések sorozatát végezni. A Derma Roller használata előtt a kezelési helyet és a tűgörgőt fertőtleníteni kell. Óvatosan görgessen görgővel a bőr kiválasztott részén, különböző irányokba. A Derma Roller finoman a bőrhöz nyomható, de nem okoz túl nagy kényelmetlenséget. A kezelés után természetes, hogy enyhe, pontszerű vérzést, bőrpírt vagy duzzanatot tapasztal. A következő kezelés elvégzése előtt várja meg, amíg a tünetek teljesen megszűnnek.

TÁROLÁS:

Steril körülmények között tárolandó. Gyerekektől távol tartandó.

**SK**

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

Domáce náradie na vykonávanie mikroihličkovej mezoterapie. Mikroihlová mezoterapia je inovatívne ošetrovanie, pri ktorom sa pokožka podrobí pôsobeniu revitalizačných prípravkov. Ich hĺbkový účinok sa dosahuje zavedením prípravkov do kožného tkaniva pomocou mikroihliel. Používanie prístroja vyrovnáva tón pleti, zlepšuje jej pevnosť a hladkosť a redukuje vrásky. Roller sa dodáva s 3 rôznymi hlavami, od najväčšej po najmenšiu, pre oblasť tela, tváre a pod očami.

POUŽITIE:

Odporúča sa vykonávať sériu mezoterapie v intervaloch asi 7-21 dní. Pred použitím valčeka Derma je potrebné dezinfikovať miesto ošetrovania a ihlový valček. Valčekom jemne zatočte na vybranú časť pokožky v rôznych smeroch. Derma Roller sa dá jemne pritlačiť na pokožku, ale nie je to príliš nepríjemné. Po ošetrovaní je prirodzené mierne bodové krvácanie, začervenanie kože alebo opuch. Pred ďalším ošetrovaním počkajte, kým príznaky úplne nezmiznú.

SKLADOVANIE:

Skladujte v sterilných podmienkach. Uchovávajte mimo dosahu detí.

**ET**

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamise alustamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.

- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

Kodune tööriist mikro-nõela mesoteraapia läbiviimiseks. Mikro-nõela mesoteraapia on uuenduslik ravimeetod, mis hõlmab naha taaselustavate preparaatide sügavat toimet. Nende sügav mõju saavutatakse mikroinõelte abil preparaatide sisestamisega nahakudedesse. Seadme kasutamine ühtlustab nahatooni, parandab selle prinkust ja siledust ning vähendab kortse. Rolleril on keha, nõi ja silmaaluse jaoks 3 erinevat pead, suurimast kuni väiksemani.

KASUTAMINE:

Mesoteraapia seeria on soovitatav läbi viia umbes 7-21-päevaste intervallidega. Enne Derma Rollerit kasutamist tuleb ravikoht ja nõelarull desinfitseerida. Rulli ettevaatlikult rulliga valitud nahaosas erinevates suundades. Derma Rollerit saab naha vastu kergelt suruda, kuid mitte liiga palju ebamugavusi. Pärast ravi on loomulik, et tekivad kerged punktveritsused, naha punetus või turse. Enne järgmise ravi tegemist oodake, kuni sümptomid on täielikult kadunud.

SÄILITAMINE:

Hoida steriilsetes tingimustes. Hoidke lastest eemal.



IT

**Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.**

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

Namų įrankis, skirtas mezoterapijai mikro adatomis atlikti. Mikroterapinė mezoterapija yra novatoriškas gydymas, kurio metu odai reikia giliai atgaivinti preparatus. Išsamus jų poveikis pasiekiamas įvedant preparatus į odos audinį mikrod adatų pagalba. Prietaiso naudojimas išlygina odos atspalvį, pagerina jos stangrumą ir lygumą bei sumažina raukšles. Volelis yra su 3 skirtingomis galvutėmis, nuo didžiausios iki mažiausios, skirtos kūno, veido ir paakių sričiai.

NAUDOTI:

Mesoterapijos procedūras rekomenduojama atlikti maždaug kas 7–21 dieną. Prieš pradėdami naudoti „Derma“ volelį, gydymo vietą ir adatos volelį reikia dezinfekuoti. Atsargiai voleliu voliokite ant pasirinktos odos dalies skirtingomis kryptimis. „Derma Roller“ galima švelniai prispausti prie odos, bet ne per daug diskomforto. Po gydymo natūralu, kad pasireiškia nedidelis taškinis kraujavimas, odos paraudimas ar patinimas. Prieš atlikdami kitą gydymą, palaukite, kol simptomai visiškai išnyks.

LAIKYMAS:

Laikyti steriliomis sąlygomis. Saugoti nuo vaikų.



LV

Дāмас ун кунги, пāлдies, кā iegādājāties мūsu продукту!
Пirms сāкат lietot, лūdzu, izlasiet шīs инструкcijas
par pareizu produkta lietošanu. Лūdzu, saglabājiet шos norādījumus
un ievērot тās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Glabājiet nākotnes atsaucē!

- Лūdzu, pirms lietošanas izlasiet то pilnībā un izpildiet visus norādījumus rokasgrāmatā.
- Nelietojiet продукту, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Лūdzu, saglabājiet шo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

Мājas рīкс микродату мезотерапijas veikšanai. Микротерапijas мезотерапија ir novatoriska ārstēšana, kas ietver ādas pakļāšanu dziļai iedarbībai uz revitalizējošiem preparātiem. To padziļinātu efektu iegūst, ievadot preparātus ādas audos ar микродату palīdzību. Ierīces lietošana izlīdzina ādas toni, uzlabo тās tvirtumu un gludumu, kā arī samazina grumbas. Veltņim ir 3 dažādas galvas, no lielākās līdz mazākajai, ķermenim, sejai un zonai zem acīm.

LIETOŠANA:

Мезотерапijas procedūru sēriju ieteicams veikt ar apmēram 7-21 dienas intervālu. Pirms Derma veltņa lietošanas apstrādes vieta un adatu veltņim ir jādezinficē. Viegli ritiniet ar veltņi pa изvēlēто ādas даļu dažādos virzienos. Derma Roller var viegli piespiest ādu, bet ne pārāk daudz diskomfortu. Pēc ārstēšanas ir dabiski piedzīvot nelielu punktveida asiņošanu, ādas apsārtumu vai pietūkumu. Pirms nākamās ārstēšanas veikšanas pagaidiet, līdz simptomi pilnībā izzūd.

UZGLABĀŠANA:

Uzglabāt sterilos apstākļos. Sargāt no bērniem.



UK

Шановні панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ЗБЕРІГАЙТЕ НА МАЙБУТНЮ ДОВІДКУ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Домашній інструмент для проведення мікроголкової мезотерапії. Мізо-голкова мезотерапія - це інноваційне лікування, яке передбачає піддавання шкіри глибокій дії відновлюючих препаратів. Їх поглиблений ефект досягається введенням препаратів у шкірну тканину за допомогою мікроголок. Використання пристрою вирівнює тон шкіри, покращує її стійкість і гладкість, а також зменшує зморшки. Ролик поставляється з 3 різними головками, від найбільшої до найменшої, для тіла, обличчя та області під очима.

ВИКОРИСТАННЯ:

Рекомендується проводити серію процедур мезотерапії з інтервалом приблизно 7-21 день. Перед використанням Derma Roller слід продезінфікувати місце обробки та голковий валик. Акуратно розкочуйте валиком по вибраній частині шкіри в різні боки. Derma Roller можна м'яко притискати до шкіри, але не надто сильно дискомфортно. Після лікування природно, що виникають легкі, точкові кровотечі, почервоніння шкіри або набряк. Перш ніж проводити наступне лікування, почекайте, поки симптоми повністю зникнуть.

ЗБЕРІГАННЯ:

Зберігати в стерильних умовах. Тримати подалі від дітей.

